

Just without a name and without relationship. Just intimacy. But of course if I'm referring to another party about him I'd call him--they know he's my brother--I'd just call him by his name.

(Bittle: How do you call him to his face? How would you say "brother" to him?)

You mean just address him as a brother?

(Bittle: Yeah.)

Well, I'd either attract his attention or else I'd call him by his name. In that case my brother's last given name was Little Bear, you know. Just a small bear-- woxok⁹ sii (or wu-xuk⁹ sii -- first two vowels are low mid-front.) Just like that old man, Kay Medford's name, Little Bear. Same word.

(Would you ever, in talking to him, say anything like "brother?")

Once in a while. Once in a great while.

(How would you say that?)

neswh^ωω That means "my brother," addressing him.

(Bittle: Say that one again, please.)

neswh^ωω -- ne--s^ω--^ω -- Straight line over the first A and curve over the second A and then curve over the last A. Diacritical.

(When would you use this word?)

When I'm addressing my brother--or my cousin. See, we don't have no word for cousin. Cheyennes don't have no word for cousin. It's all brother and sister.

(Well now, Henry, if you're talking directly to him, how would you address him?)

I wouldn't address him. I'd just attract his attention. Once in a great while--when there's other men sitting around there I might have another cousin